

TOSHIBA

Imprimante code-barres TOSHIBA

SÉRIE B-FV4D-GL

Manuel d'utilisation



Conformité CE (pour l'UE uniquement)

Ce produit est conforme aux exigences des directives CEM et basse tension, amendements compris.

Le marquage CE relève de la responsabilité de TOSHIBA TEC GERMANY IMAGING SYSTEMS GmbH, Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Allemagne.

Pour obtenir une copie de la déclaration de conformité CE, veuillez contacter votre revendeur ou TOSHIBA TEC.

Ce produit appartient à la Classe A. Dans un environnement domestique, il peut provoquer des perturbations radioélectriques, auquel cas l'utilisateur devra prendre les mesures adéquates.

Avis FCC

Cette imprimante a été testée et déclarée conforme aux restrictions des périphériques numériques de classe A, conformément à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces restrictions visent à garantir une protection raisonnable contre les interférences néfastes lorsque le système est utilisé dans un environnement commercial. Cette imprimante génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'elle n'est pas installée et utilisée conformément au manuel d'instructions, elle risque de causer des interférences néfastes avec les communications radio. L'utilisation de cette imprimante dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences dangereuses ; dans ce cas, l'utilisateur est tenu de prendre les mesures adéquates pour y remédier à ses frais.

AVERTISSEMENT

Toute modification non approuvée expressément par l'organisme chargé de vérifier la conformité est susceptible d'annuler l'autorisation d'exploitation de l'imprimante par l'utilisateur.

(pour les Etats-Unis uniquement)

CAN ICES-3 (A) / NMB-3 (A)

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

(pour le Canada uniquement)

**Avertissement Proposition 65 de Californie : Pour la Californie, EU uniquement**

Le Produit contient des produits chimiques provoquant des cancers, des anomalies congénitales et autres troubles de la reproduction, selon l'Etat de Californie.

Les informations suivantes sont uniquement destinées aux Etats membres de l'Union européenne :**Mise au rebut des produits**

(basée sur la directive de l'UE 2002/96/CE,
relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, DEEE)



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères non triées et doit faire l'objet d'une collecte sélective. Les batteries et les accumulateurs intégrés peuvent être jetés avec le produit. Ils seront différenciés dans les centres de recyclage.

La barre noire indique que la date de mise sur le marché du produit était postérieure au 13 août 2005.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuez à prévenir les éventuelles répercussions négatives sur l'environnement et la santé, qui pourraient survenir en cas de traitement inapproprié.

Pour plus d'information sur la reprise et le recyclage de ce produit, veuillez contacter le revendeur agréé qui vous a vendu le produit.

Notification (pour la Turquie)

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Les informations suivantes concernent uniquement l'Inde :

L'utilisation du symbole indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager. L'élimination correcte de ce produit contribue à prévenir les éventuelles répercussions négatives sur l'environnement et la santé pouvant survenir à la suite d'un traitement inapproprié.

Pour plus d'information sur la reprise et le recyclage de ce produit, veuillez contacter le revendeur agréé qui vous a vendu le produit.

Ce produit (incluant des composants, des consommables, des pièces et des pièces de rechange) est conforme au programme "India E-Waste Rules", qui interdit l'utilisation de plomb, de mercure, de chrome hexavalent, de polybromobiphényle ou d'éthers de polybromobiphényle dans des proportions dépassant 0,1 % du poids et 0,01 % du poids par cadmium, sauf pour les exceptions définies dans la réglementation.

Ce produit est destiné à une utilisation commerciale et ne constitue pas un produit de consommation.

Résumé des précautions

La sécurité personnelle lors de la manipulation ou de l'entretien du matériel est extrêmement importante. Les avertissements et précautions nécessaires à la manipulation en toute sécurité du matériel sont inclus dans ce manuel. Les avertissements et précautions contenus dans ce manuel doivent être lus et assimilés avant toute manipulation ou entretien. Ne tentez pas d'effectuer des réparations ou des modifications sur ce matériel. Si une erreur se produit qui ne peut être résolue en suivant les instructions de ce manuel, coupez le courant, déconnectez le câble secteur et ensuite contactez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC CORPORATION pour une assistance technique.

Explication des symboles



AVERTISSEMENT

Ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort, des blessures ou des dommages sérieux, ou un embrasement du matériel et des objets environnants.



ATTENTION

Ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures et modérées, des dommages partiels au matériel et aux objets environnants, ou une perte de données.



INTERDIT

Ce symbole signale une action interdite (interdictions).
Le dessin à l'intérieur ou près du symbole  précise quelle est l'action interdite.
(Le symbole ci-contre indique « Ne pas démonter ».)



Elle doit être effectuée

Ce symbole indique une action à effectuer.
Le dessin à l'intérieur du symbole  précise quelle est l'action à exécuter.
(Le symbole ci-contre indique "Débranchez le cordon d'alimentation de la prise".)

REMARQUE : Indique une information à laquelle vous devez faire attention en consultant ce manuel.

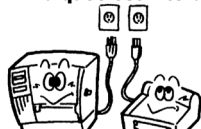


AVERTISSEMENT

Indique un danger de **mort** ou de **blessures graves** si la machine n'est pas utilisée conformément aux instructions.



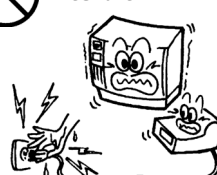
L'utilisation de toute tension électrique différente de celle indiquée est interdite.



N'utilisez pas une tension électrique différente de celle indiquée sur la plaquette des caractéristiques. Vous risqueriez de provoquer un **incendie** ou une **décharge électrique**.



Interdit



Ne branchez et ne débranchez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées. Vous risqueriez de provoquer une **décharge électrique**.



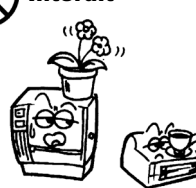
Interdit



Si la machine partage une même prise avec d'autres appareils consommant beaucoup d'électricité, il y aura des fluctuations de tension importantes lorsque ces appareils fonctionnent. Pour éviter tout risque d'**incendie** ou de **décharge électrique**, ne branchez pas d'autres appareils à la même prise que la machine.



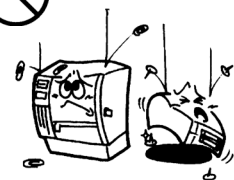
Interdit



Ne placez pas d'objets métalliques ou de récipients contenant un liquide (vases, pots de fleurs, tasses, etc.) sur la machine. Un objet métallique ou un liquide peut provoquer un **incendie** ou une **électrocution** s'il pénètre accidentellement dans la machine.



Interdit



N'introduisez pas et ne faites pas tomber de pièces métalliques, de matières inflammables ou d'autres objets dans les ouvertures d'aération de la machine. Ils pourraient provoquer un **incendie** ou une **électrocution**.



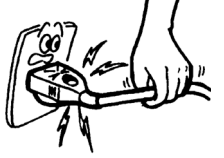
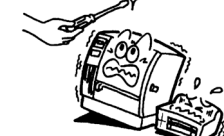
Interdit



N'égratignez pas, n'abîmez pas et ne modifiez pas les cordons d'alimentation. Ne placez pas d'objets lourds dessus, ne les tirez pas, ne les pliez pas. Ceci pourrait provoquer un **incendie** ou une **électrocution**.

 Débranchez la prise. 	Si la machine tombe, ou si son capot est endommagé, commencez par mettre le bouton marche/arrêt sur arrêt et par débrancher le câble secteur de la prise murale. Ensuite, contactez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC CORPORATION pour une assistance technique. Une utilisation prolongée de l'imprimante dans ces conditions peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.	 Débranchez la prise.  Une utilisation prolongée de l'imprimante dans une condition anormale, comme par exemple lorsque l'imprimante produit de la fumée ou des odeurs étranges peut être source d'incendie ou de choc électrique. Dans ce cas, mettez immédiatement l'interrupteur marche/arrêt sur Arrêt et déconnectez le câble secteur de la prise murale. Ensuite, contactez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC CORPORATION pour une assistance technique.
--	--	--

Précautions de Sécurité

 Débranchez la prise. 	Si des corps étrangers (fragments de métal, eau, liquides) pénètrent à l'intérieur de la machine, commencez par mettre le bouton marche/arrêt sur arrêt et par déconnecter le câble secteur de la prise murale. Ensuite, contactez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC CORPORATION pour une assistance technique. Une utilisation prolongée de l'imprimante dans ces conditions peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.	 Débranchez la prise.  Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, veillez à tirer sur la fiche. Si vous tirez directement sur le cordon, vous risqueriez de sectionner ou de dénuder les fils internes et de provoquer ainsi un incendie ou une décharge électrique.
 Connectez un fil de terre. 	Assurez-vous que l'imprimante est correctement reliée à la terre. Les câbles d'extension doivent aussi être reliés à la terre. Si l'imprimante n'est pas correctement reliée à la terre, vous risqueriez de provoquer un incendie ou une décharge électrique.	 Démontage interdit.  Ne retirez pas les capots et ne réparez ou ne modifiez pas le système vous-même. Contactez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC CORPORATION pour une assistance technique. Vous risqueriez d'être blessé par une haute tension, des pièces très chaudes ou des bords tranchants à l'intérieur de l'imprimante.
 Interdit 	N'utilisez pas de spray nettoyant contenant du gaz inflammable pour nettoyer l'imprimante. Vous risqueriez de provoquer un incendie.	 Interdit  Veillez à ne pas vous blesser avec le massicot de l'imprimante.



ATTENTION

Indique un risque de **blessures** ou de **dommages** sur les objets si l'imprimante est utilisée de façon incorrecte et contraire aux instructions.

Précautions

Les précautions suivantes vous permettront d'avoir un fonctionnement correct de l'imprimante.

- Evitez les endroits qui présentent les conditions défavorables suivantes:
 - * Température hors des spécifications
 - * Exposition directe au soleil
 - * Humidité élevée
 - * Alimentation secteur partagée avec
 - * Vibrations excessives
 - * Poussière/Gaz
- Nettoyez le couvercle en l'essuyant au moyen d'un chiffon sec ou d'un chiffon imbibé de détergent. **NE JAMAIS UTILISER DE DILUANT NI D'AUTRES SOLVANTS VOLATILS** sur les capots en plastique.
- N'utilisez que des papiers, des étiquettes et des rubans recommandés par TOSHIBA TEC CORPORATION.
- N'entreposez pas les films et media à un endroit où ils seraient exposés à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à une humidité importante, à de la poussière ou à des gaz.
- Assurez-vous d'utiliser l'imprimante sur une surface plane.
- Toute information mémorisée dans la mémoire de l'imprimante peut être perdue lors d'une erreur d'impression.
- Evitez d'utiliser cet équipement sur la même ligne secteur que des appareils de forte puissance ou susceptibles d'émettre des interférences.
- Eteindre l'imprimante lors des interventions à l'intérieur ou lors des nettoyages.
- Gardez votre environnement de travail à l'abri de l'électricité statique.
- Ne placez pas d'objets lourds sur l'imprimante. Ils pourraient être renversés, tomber et **bless**er quelqu'un.
- Ne bouchez pas les ouvertures d'aération de l'imprimante, car la chaleur s'accumulerait à l'intérieur et pourrait provoquer un **incendie**.
- Ne vous appuyez pas contre l'imprimante. Celle-ci pourrait tomber sur vous et vous **bless**er.
- Débranchez l'imprimante lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période.
- Placez la machine sur une surface stable et lisse.
- **RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UNE AUTRE BATTERIE D'UN TYPE INCORRECT. JETEZ LES BATTERIES USAGEES EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS.**

Au sujet de la maintenance

- Faites appel à nos services de maintenance.
Après avoir acheté le matériel, prenez contact avec votre revendeur agréé TOSHIBA TEC CORPORATION pour une visite de maintenance annuelle, de manière à effectuer un nettoyage complet de l'intérieur de la machine. De la poussière peut s'accumuler à l'intérieur et entraîner des risques d'**incendie** ou de **mauvais fonctionnement**. Le nettoyage est particulièrement nécessaire avant les saisons humides et pluvieuses.
- Nos services de maintenance effectuent les vérifications périodiques et les autres opérations nécessaires à maintenir la qualité et la performance des imprimantes. Prévenant de ce fait les problèmes.
Pour tous détails, consultez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC CORPORATION.
- Utilisation d'insecticides et d'autres produits chimiques
N'exposez pas la machine aux insecticides ou à d'autres solvants volatils. dans la mesure où cela peut endommager les capots ou entraîner un écaillage de la peinture.

TABLE DES MATIERES

	Page
1. PRESENTATION GENERALE	E1-1
1.1 Introduction	E1-1
1.2 Caractéristiques	E1-1
1.3 Déballage	E1-1
1.4 Accessoires	E1-1
1.5 Aspect	E1-3
1.5.1 Dimensions	E1-3
1.5.2 Vue avant	E1-3
1.5.3 Vue arrière	E1-4
1.5.4 Intérieur	E1-4
1.5.5 Touche et voyant indicateur	E1-5
2. INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE	E2-1
2.1 Précautions	E2-1
2.2 Procédure avant Fonction	E2-2
2.3 Mise sous/hors tension de l'imprimante	E2-2
2.3.1 Mise en Route de l'Imprimante	E2-2
2.3.2 Arrêt de l'Imprimante	E2-3
2.4 Branchement des câbles à l'Imprimante	E2-4
2.5 Branchement du cordon d'alimentation	E2-5
2.6 Ouverture/Fermeture du capot supérieur	E2-6
2.7 Chargement du Media	E2-7
2.8 Calibration d'Auto-Test et de Vidage Dump	E2-10
2.8.1 Auto-Test et Vidage Dump	E2-10
3. MAINTENANCE	E3-1
3.1 Entretien	E3-1
3.1.1 Tête d'impression	E3-1
3.1.2 Cellules	E3-2
3.1.3 Rouleaux	E3-2
3.1.4 Emplacement Media	E3-3
3.1.5 Massicot	E3-3
3.2 Précautions/Manipulation du Média	E3-6
4. DEPISTAGE DES PANNES	E4-1
4.1 Précautions générales	E4-1
4.2 Voyant d'état	E4-2
4.3 Enlever les bourrages	E4-3
ANNEXE 1 SPECIFICATIONS	EA1-1
A1.1 Imprimante	EA1-1
A1.2 Support	EA1-2
A1.2.1 Type De Support	EA1-2
A1.2.2 Zone d'Impression Effective	EA1-3
ANNEXE 2 INTERFACES	EA2-1
GLOSSAIRES	

REMARQUES :

- *Ce manuel ne peut être copié, en entier ni en partie, sans l'autorisation écrite préalable de TOSHIBA TEC CORPORATION.*
- *Le contenu de ce manuel est susceptible d'être modifié sans préavis.*
- *Veillez contacter votre représentant local pour toutes questions relatives à ce manuel.*
- *Microsoft est une marque déposée de Microsoft Corporation.*

1. PRESENTATION

1.1 Introduction

Merci d'avoir choisi l'imprimante code-barres TOSHIBA série B-FV4D-GL. Ce manuel contient des informations utiles depuis l'installation jusqu'aux tests internes de bon fonctionnement, lisez-le attentivement pour obtenir le meilleur de votre imprimante et augmenter sa durée de vie. Ce manuel doit être conservé à portée de main pour vous y reporter en cas de besoin.

Veuillez contacter votre représentant local TOSHIBA TEC pour toute question concernant ce manuel.

1.2 Caractéristiques

Les caractéristiques de cette imprimante sont les suivantes:

Interfaces

L'imprimante est dotée des interfaces suivantes:

- Interface USB
- Interface Ethernet
- Serial (RS232) communication

Facile à utiliser

Le mécanisme de l'imprimante est conçu pour permettre des manipulations très simples et un accès facilité à la maintenance.

1.3 Déballage

1. Déballer l'imprimante.
2. Recherchez tout dommage ou rayure sur votre imprimante. Cependant, veuillez noter que TOSHIBA TEC décline toute responsabilité pour quelque dommage subi pendant le transport de l'imprimante.
3. Conservez les cartons et l'emballage interne pour un éventuel transport de l'imprimante.

1.4 Accessoires

Lorsque vous déballez l'imprimante, assurez-vous que les accessoires suivants sont tous présents.

- ☐ CD-ROM (1 pc.)
- ☐ Manuel d'installation rapide (1 copie)
- ☐ Précautions de Sécurité (1 copie)
- ☐ Câble USB (1 pc.)
- ☐ Grattoir (1 pc.)
- ☐ Stylo Nettoyeur (1 pc.)
- ☐ Bac massicot (1 pc.)

■ Si vous devez acheter un câble secteur

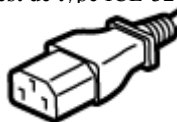
Dans certains pays, le câble secteur n'est pas fourni avec l'imprimante; si c'est votre cas, veuillez acheter un câble secteur qui respecte les standards ci-dessous ou veuillez prendre contact avec votre revendeur autorisé TOSHIBA TEC CORPORATION.

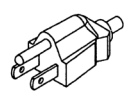
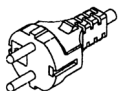
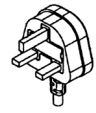
(Octobre 2014)

Pays/ Région	Agence	Logo de Certification	Pays/ Région	Agence	Logo de Certification	Pays/ Région	Agence	Logo de Certification
Australie	SAA		Allemagne	VDE		Suède	SEMKKO	
Autriche	OVE		Irlande	NSAI		Suisse	SEV	
Belgique	CEBEC		Italie	IMQ		Royaume-Uni	ASTA	
Canada	CSA		Japon	METI		Royaume-Uni	BSI	
Danemark	DEMKO		Pays-Bas	KEMA		Etats-Unis d'Amérique	UL	
Finlande	FEI		Norvège	NEMKO		Europe	HAR	
France	UTE		Espagne	AEE		Chine	CCC	

Instructions pour le câble secteur

1. Pour utiliser avec un secteur 100 à 125 V alternatif, veuillez choisir un câble de catégorie 250V mini. 125V, 10A
2. Pour utiliser avec un secteur 200 à 240 V alternatif, veuillez choisir un câble de catégorie 250V mini. 250V.
3. Veuillez choisir un câble secteur de longueur égale ou inférieure à 2 mètres.
4. La connexion du câble secteur sur l'adaptateur secteur est de type ICE-320-C14. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous pour sélectionner un câble adéquat.



Pays ou Région	Amérique du Nord	Europe	Royaume-Uni	Australie	Chine
Câble secteur Calibré (Min.) Type	125V, 10A SVT	250V H05VV-F	250V H05VV-F	250V AS3191 approved	250V GB5023
Taille du conducteur (au moins)	No. 3/18AWG	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	Usage léger ou normal 3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²
Aspect de la prise (Type agréé localement)					
Calibré (Min.)	125V, 10A	250V, 10A	250V, *1	250V, *1	250V, *1

*1: Au moins, 125 % de l'ampérage estimé du produit.

1.5 Aspect

Les éléments et les unités décrits et nommés dans cette section sont utilisés comme références dans les chapitres suivants.

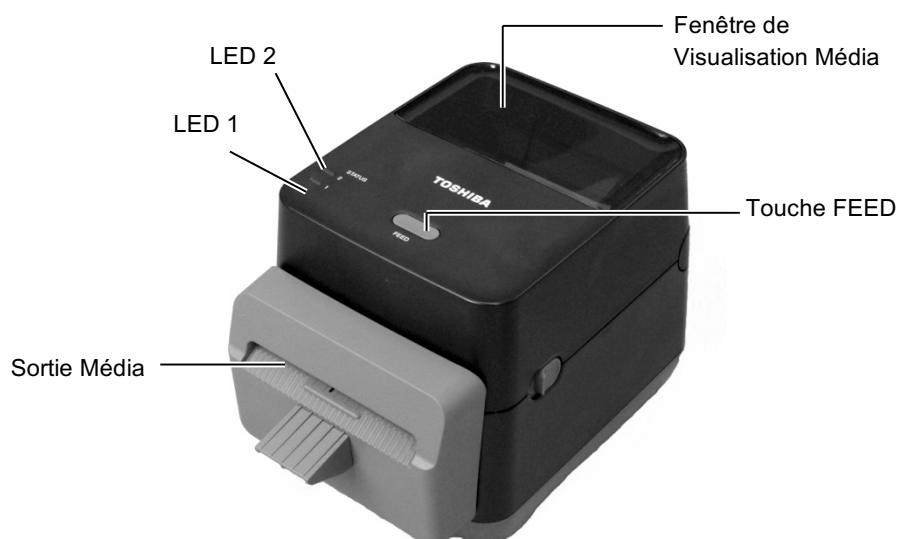
1.5.1 Dimensions



W : 184,0 (7,2") x D : 271,2 (10,7") x H : 198,8 (7,8")

Dimensions en mm (pouces)

1.5.2 Vue avant



1.5.3 Vue arrière

⚠ **AVERTISSEMENT !**

Pour éviter toute blessure, évitez de vous coincer les doigts dans le passage média en ouvrant ou fermant le capot supérieur.



Fente de papier

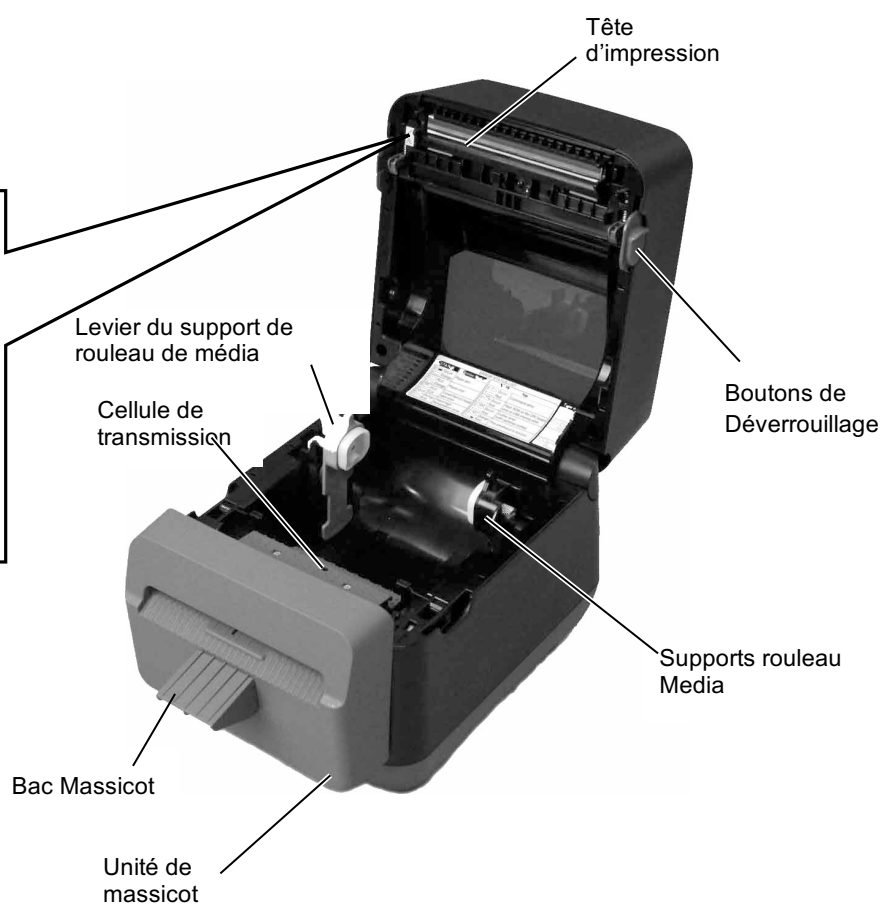
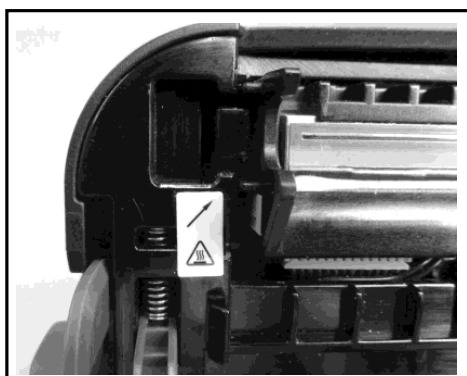
Pour les détails de la face arrière, référez-vous à la **Section 2.4 Connexion des Câbles à l'imprimante**.

1.5.4 Intérieur



ATTENTION !

Vous pourriez vous brûler car la tête d'impression devient très chaude pendant une impression. Ne touchez pas la tête ou autour de celle-ci juste après l'impression. Vous pourriez vous brûler.



1.5.5 Touche et voyant indicateur

La touche [FEED] a trois fonctions. Elle permet d'ALIMENTER, de REDEMARRER ou de METTRE SUR PAUSE en fonction de l'état actuel de l'imprimante.

Fonction FEED	Appuyez sur la touche lorsque l'imprimante est online pour faire avancer le média.
Fonction RESTART	- Après avoir résolu un problème ayant entraîné une erreur, appuyez sur la touche pour remettre l'imprimante online. - Si l'imprimante est en pause, appuyez sur la touche pour reprendre l'impression.
Fonction PAUSE	Si vous appuyez sur la touche en cours d'impression, l'imprimante passe en pause après avoir fini l'impression de l'étiquette en cours. L'imprimante est en pause.

Les voyants indicateurs LED1 et LED2 s'allument ou clignotent différemment selon l'état de l'imprimante. Vous trouverez dans l'intérieur du capot de l'imprimante un résumé rapide.

LED 1	LED 2	Etat de l'imprimante
Eteint	Eteint	Imprimante éteinte. Le capot supérieur est ouvert si l'imprimante est allumée.
Vert	Eteint	En attente
Vert ^S	Eteint	L'impression est suspendue (pause).
Vert ^F	Eteint	En cours de communication avec l'ordinateur hôte
Vert	Vert	Ecriture en mémoire flash ou USB.
Vert	Vert ^M	Initialisation de la mémoire Flash ROM de la carte CPU ou de la mémoire USB.
Orange	Vert	Un bourrage papier s'est produit.
Orange	Rouge	Le média est fini.
Orange	Rouge ^F	Le média s'est fini alors que des données étaient reçues par l'imprimante.
Rouge	Rouge ^M	Erreur à l'ouverture du capot supérieur (tête d'impression thermique). Le capot supérieur a été ouvert en cours d'impression.
Rouge	Orange ^F	La température de la tête d'impression a atteint la limite supérieure autorisée.
Rouge	Vert	Une erreur de communication est survenue. (uniquement quand RS-232C est utilisé.)
Rouge	Vert ^S	Erreur de commande
Rouge	Vert ^M	- Erreur de mémoire Flash ROM de la carte CPU, ou de la mémoire USB. - Erreur lors du formatage de la mémoire Flash ROM de la carte CPU ou de la mémoire USB. - Sauvegarde des fichiers impossible par manque de place disponible sur la mémoire Flash ROM de la carte CPU ou sur la mémoire USB.
Rouge	Orange ^M	La tête d'impression est défectueuse.

F: Clignote rapidement (0,5 sec)

M: Clignote à vitesse intermédiaire (1,0 sec)

S: Clignote lentement (2,0 sec)

2. INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE

Cette section passe en revue les étapes pour installer votre imprimante avant de la mettre en route. Vous y trouverez les précautions à respecter, comment brancher les câbles, monter les accessoires, charger le papier, insérer la carte mémoire optionnelle et comment réaliser un test d'impression.

2.1 Précautions



AVERTISSEMENT !

Évitez d'utiliser l'imprimante à des endroits exposés à une forte luminosité (lumière solaire directe, lampe de bureau) Car les capteurs de l'imprimante peuvent en être affectés et entraîner un mauvais fonctionnement.

Veillez prendre les précautions suivantes afin d'assurer le meilleur environnement de fonctionnement ainsi que la sécurité de l'opérateur.

- Posez l'imprimante sur une surface stable et de niveau, à un endroit éloigné de toute humidité ou température excessive, hors vibrations et abrité de la poussière et de la lumière solaire directe.
- Gardez votre environnement de travail à l'abri de l'électricité statique, qui peut causer des dommages à des composants internes sensibles.
- Assurez-vous que l'imprimante est branchée sur un secteur « propre » et qu'aucun dispositif haute tension, source d'interférences, n'est connecté sur la même ligne.
- Assurez-vous que l'imprimante est connectée sur une prise secteur trois plots correctement reliée à la terre.
- N'utilisez pas l'imprimante capot ouvert. Soyez attentif à ce que vos doigts ou vos habits ne soient pas entraînés par les éléments en mouvement de l'imprimante, et tout particulièrement par le massicot optionnel.
- Assurez-vous d'éteindre l'imprimante et de déconnecter l'adaptateur secteur de cette dernière avant d'intervenir à l'intérieur de l'imprimante ou lors du nettoyage.
- Utilisez uniquement des papiers recommandés par TOSHIBA TEC pour de meilleurs résultats et une durée de vie plus longue. (Reportez-vous au manuel des consommables.)
- Entrez les médias conformément aux spécifications.
- Le mécanisme de l'imprimante intègre des composants haute tension, c'est pourquoi vous ne devez jamais retirer aucun des capots de l'imprimante car vous pourriez recevoir un choc électrique. De plus, l'imprimante intègre de nombreux composants délicats qui pourraient être endommagés par un personnel non autorisé.
- Nettoyez l'extérieur de l'imprimante avec un chiffon doux et sec ou un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution nettoyante douce.
- Attention lors du nettoyage de la tête car elle peut devenir très chaude lors de l'impression. Attendez qu'elle refroidisse avant de la nettoyer. N'utilisez que des stylos nettoyeurs de tête recommandés par TOSHIBA TEC.
- N'éteignez pas et ne débranchez pas l'imprimante pendant l'impression ou lorsque le voyant clignote.
- La prise doit être proche de l'imprimante et doit rester facilement accessible.
- Débranchez la prise murale au moins une fois par an pour nettoyer autour des broches. La poussière et la saleté susceptible de s'y accumuler peuvent provoquer un incendie du fait de la chaleur émanant des fuites électriques.

2.2 Avant la mise en Route Fonction

REMARQUES :

1. Une connexion par câble est nécessaire pour communiquer avec un ordinateur hôte, un RS-232C, Ethernet, ou USB.
(1) câble RS-232C : 9 broches (n'utilisez pas de câble nul modem)
(2) câble Ethernet : 10/100 Base
(3) câble USB : V2.0 (pleine vitesse)
2. Utilisez le pilote d'impression Windows pour imprimer depuis les applications Windows. Vous pouvez aussi contrôler l'imprimante avec ses codes de programmation. Pour tous détails veuillez contacter votre revendeur TOSHIBA TEC CORPORATION.

Cette section décrit les étapes d'une installation correcte de l'imprimante.

1. Déballez l'imprimante et ses accessoires de son carton.
2. Placez l'imprimante là où elle doit être utilisée, conformément aux instructions de sécurité du manuel concernant les conseils pour les emplacements corrects.
3. Assurez-vous que l'interrupteur est en position Off. (Voir **chap. 2.3.**)
4. Connectez l'imprimante sur un ordinateur ou sur un réseau en utilisant un câble RS-232C, Ethernet ou USB. (Voir **chap. 2.4.**)
5. Branchez l'adaptateur secteur à l'imprimante, puis branchez ce dernier sur une prise secteur correctement reliée à la terre. (Voir **chap. 2.5**)
6. Chargez le média. (Voir **chap. 2.7.**)
7. Installez le pilote d'impression sur l'ordinateur hôte. (Référez-vous au pilote d'impression sur le CD-ROM.)
8. Mettez l'imprimante en marche. (Voir **chap. 2.3.**)

2.3 Mise en Route de l'imprimante ON/OFF

2.3.1 Mise en Route de l'Imprimante



AVERTISSEMENT !

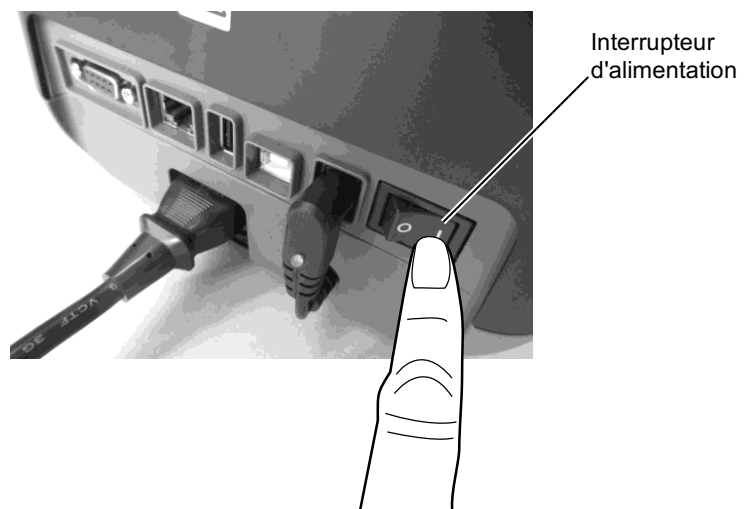
Utilisez le bouton marche/Arrêt (On/Off) pour allumer et éteindre l'imprimante. Brancher et débrancher le câble peut entraîner un incendie, un choc électrique ou peut endommager l'imprimante.

REMARQUE :

Si un des voyants est allumé en rouge, reportez-vous en **Section 4.1, Guide de dépannage.**

Lorsque l'imprimante est connectée sur l'ordinateur hôte, une bonne habitude consiste à allumer l'imprimante avant l'ordinateur hôte, et à éteindre l'ordinateur hôte avant l'imprimante.

1. Pour mettre l'imprimante sous tension, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt comme indiqué ci-dessous. Notez que (|) correspond à la position ON de l'interrupteur.



2. Pendant que l'imprimante démarre, les deux voyants s'allument en orange puis s'éteignent, finalement le voyant 1 reste allumé en vert.

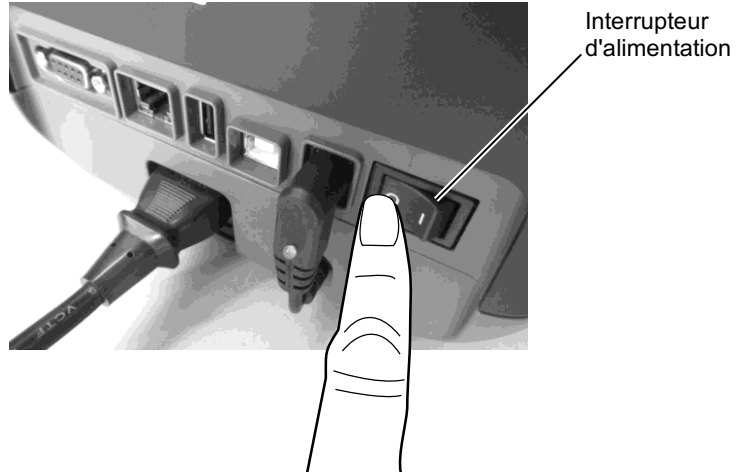
2.3.2 Arrêt de l'imprimante



AVERTISSEMENT !

1. *N'éteignez pas l'imprimante pendant l'impression, car cela peut entraîner un bourrage papier ou endommager l'imprimante.*
2. *N'éteignez pas l'imprimante pendant que LED 1 clignote, cela peut entraîner des pertes des données en cours de téléchargement.*

1. Avant d'éteindre l'imprimante, vérifiez que : le voyant LED 1 est allumé en vert (pas clignotant) et que le LED 2 est éteint.
2. Pour éteindre l'imprimante, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt comme indiqué ci-dessous. Notez que (O) correspond à la position OFF de l'interrupteur.



2.4 Connexion des Câbles à l'Imprimante

⚠ AVERTISSEMENT !

Assurez-vous de brancher le câble série lorsque l'imprimante et l'ordinateur hôte sont éteints. Autrement, vous risquez de provoquer un choc électrique, un court-circuit ou d'endommager l'imprimante ou l'ordinateur hôte.

REMARQUE:

Pour connaître les caractéristiques du câble de connexion série, veuillez vous reporter à l'ANNEXE 2, INTERFACE.

Cette section décrit comment brancher les câbles de communication entre l'imprimante et l'ordinateur hôte ou d'autres dispositifs. Il y a trois moyens différents pour connecter l'imprimante. A savoir :

- Une connexion par câble Ethernet peut être utilisée pour vous connecter sur un réseau ou directement sur le port Ethernet de votre ordinateur hôte.

REMARQUE :

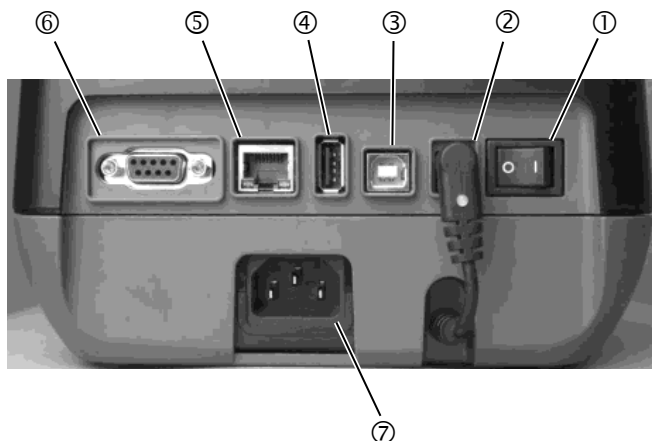
- Utilisez un câble Ethernet conforme au standard.
10BASE-T: Catégorie 3 ou supérieur
100BASE-TX : Catégorie 5 ou supérieur
Longueur de câble : Segment jusqu'à 100m de longueur
- Selon votre environnement, des interférences électromagnétiques sur le câble peuvent entraîner des erreurs de communication. Dans ce cas, veuillez utiliser un câble blindé (STP).

- Un câble USB pour relier l'interface USB de l'imprimante et un des ports USB de votre ordinateur.

REMARQUE:

- Pour débrancher le câble USB de l'ordinateur hôte, suivez la procédure de déconnexion sécurisée des périphériques de votre ordinateur.
- Utilisez un câble USB conforme V2.0 ou supérieur, et présentant une prise type B à une de ses extrémités.
- Un câble série entre le port série RS-232C de l'imprimante et un des ports série de votre ordinateur.

Le schéma ci-dessous vous indique les possibilités de connexion disponibles sur votre imprimante.



① Interrupteur d'alimentation

② Prise Jack d'alimentation

Remarque :

Assurez-vous que la prise Jack est connectée à l'imprimante comme indiqué ci-dessus.

③ Interface USB vers l'ordinateur

④ Interface USB hôte pour une clé USB mémoire

⑤ Interface Ethernet

⑥ Interface Série (RS-232C)

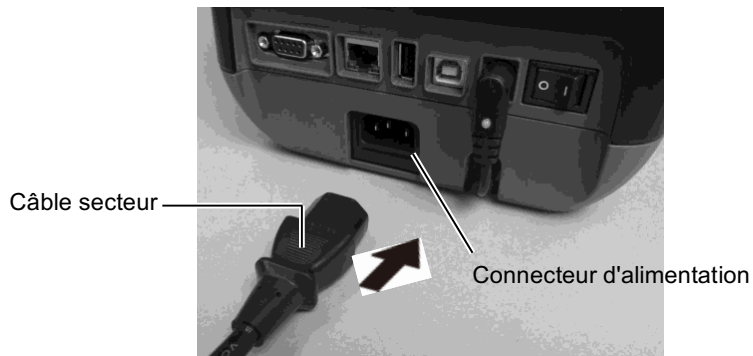
⑦ Connecteur d'alimentation secteur

2.5 Connexion Le câble d'alimentation

REMARQUE:

Dans la mesure où le câble d'alimentation n'est pas inclus avec l'imprimante, veuillez vous en procurer un correspondant aux indications de la page 1-2.

1. Assurez-vous que le bouton de marche/arrêt est en position OFF (O).
2. Branchez le câble secteur sur le connecteur d'alimentation secteur à courant alternatif.



2.6 Ouverture/ Fermeture du capot supérieur

⚠ ATTENTION !

Pour éviter les blessures, prenez garde à ne pas vous pincer les doigts en ouvrant ou en fermant le capot.

⚠ AVERTISSEMENT !

1. Prenez garde à ne pas toucher les éléments actifs de la tête en levant le capot supérieur. Cela pourrait provoquer la disparition de certains en raison de l'électricité statique ou d'autres problèmes de qualité d'impression.
2. N'obturez pas le détecteur de capot ouvert avec votre main ou votre doigt, Car cela pourrait entraîner une détection erronée de la fermeture du capot.

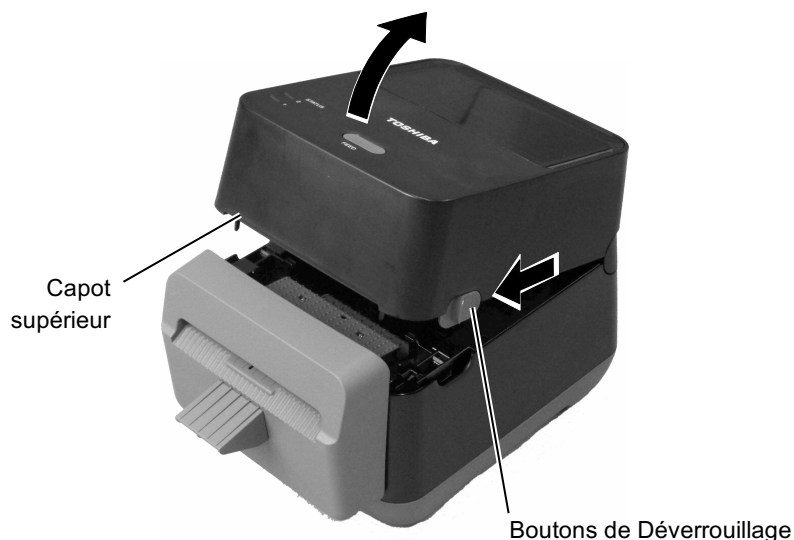
REMARQUE:

Assurez-vous que le capot est complètement fermé, Faute de quoi la qualité d'impression pourrait s'en trouver affectée.

Assurez-vous de suivre les instructions suivantes pour l'ouverture ou la fermeture du capot supérieur.

Ouverture du capot supérieur :

1. Ouvrez le capot supérieur en tirant les boutons de déverrouillage comme indiqué par les flèches.



Fermeture du Capot Supérieur :

1. Refermez le capot supérieur.



2.7 Chargement du support

⚠ ATTENTION !

1. Ne touchez pas les pièces en mouvement. Pour limiter les risques d'entraînement de vos doigts, bijoux ou habits dans le mécanisme, assurez-vous de charger le média **uniquement** lorsque l'imprimante a fini d'imprimer.
2. Pour prévenir tout dommage, évitez d'accrocher ou de coincer tous objets dans le mécanisme.

⚠ AVERTISSEMENT !

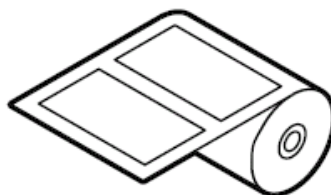
Prenez garde à ne pas toucher les éléments actifs de la tête en levant le bloc de tête. L'électricité statique peut engendrer des problèmes de qualité d'impression ou endommager des points de tête.

Cette section décrit le chargement du média dans l'imprimante. Cette imprimante est prévue pour imprimer des rouleaux d'étiquettes (sans doublure). Veuillez utiliser des médias agréés TOSHIBA TEC CORPORATION.

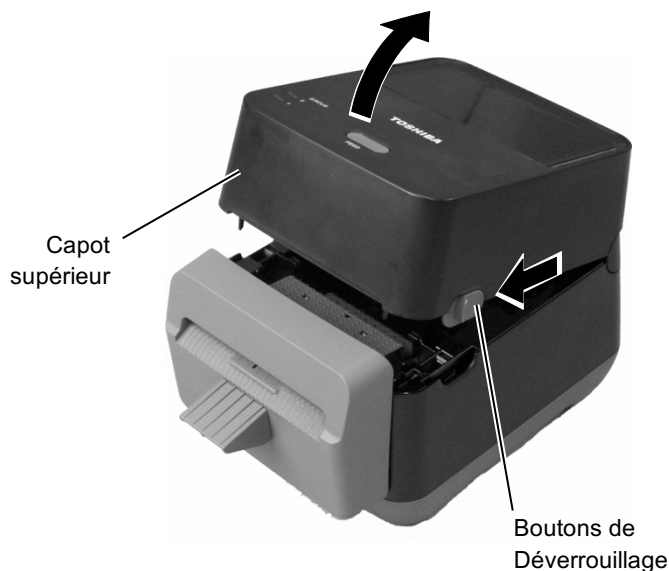
REMARQUES :

1. La taille du média pouvant être chargé dans l'imprimante est indiquée ci-après :
Diamètre externe rouleau : maxi maxi 127 mm (5")
Diamètre mandrin intérieur : 40 (1.57") mm
2. Utilisez le média à enroulement extérieur et chargez-le de sorte que la face imprimable soit tournée vers le haut.

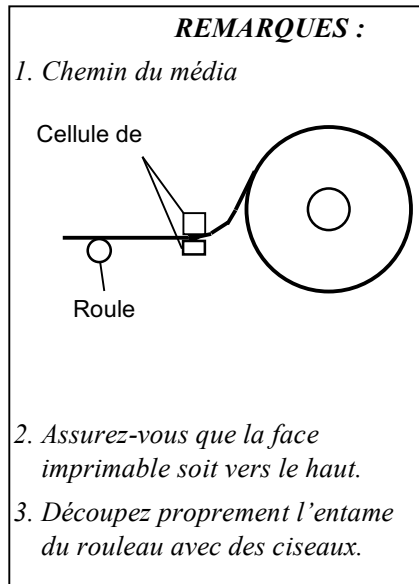
Enroulement extérieur



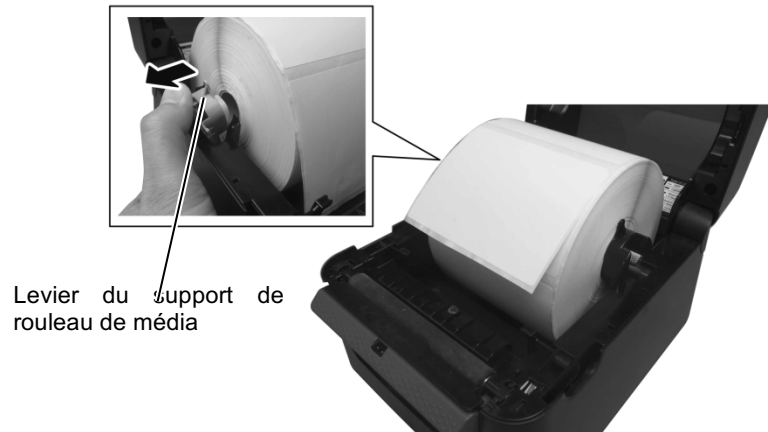
1. Ouvrez le capot supérieur en tirant les boutons de déverrouillage comme indiqué par les flèches.



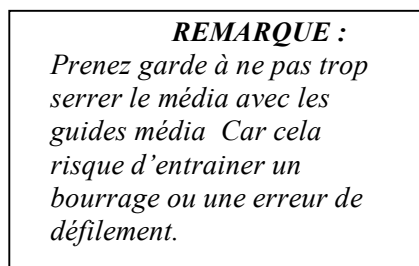
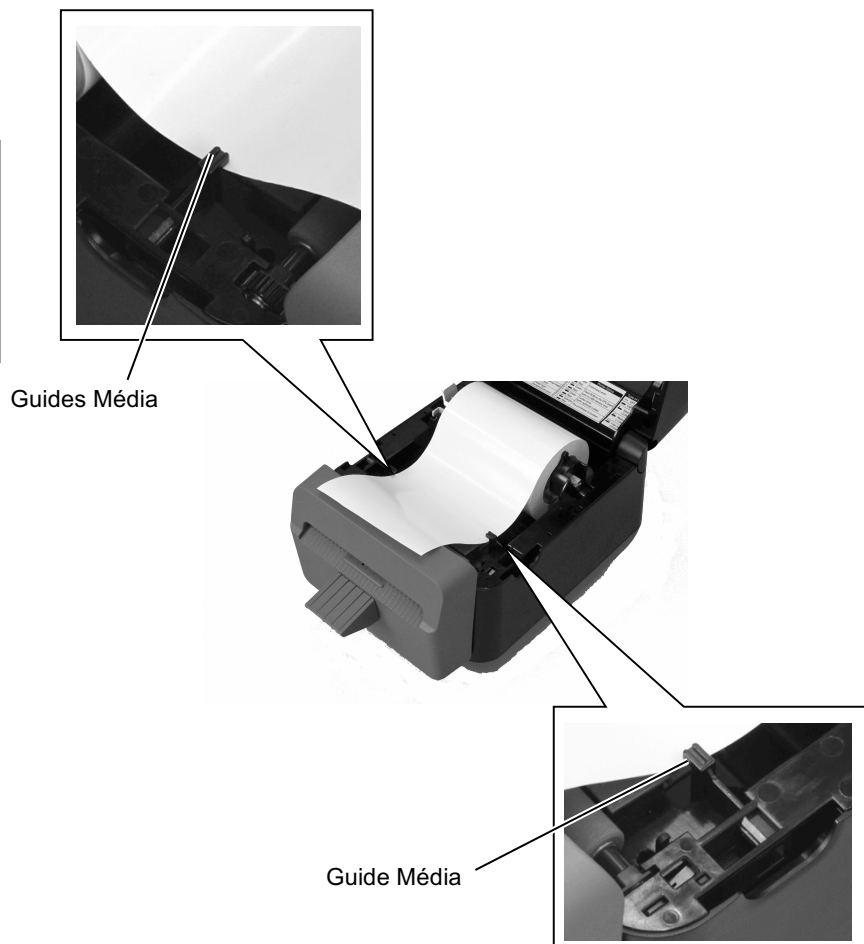
2.7 Chargement du Media (suite)



2. Appuyez sur le levier du support de rouleau de média vers le bas et vers l'extérieur, fixez le Media entre les supports rouleaux Media en vous assurant que l'imprimante vous fait face. Déverrouillez le levier du support de rouleau de média pour serrer solidement le rouleau média.

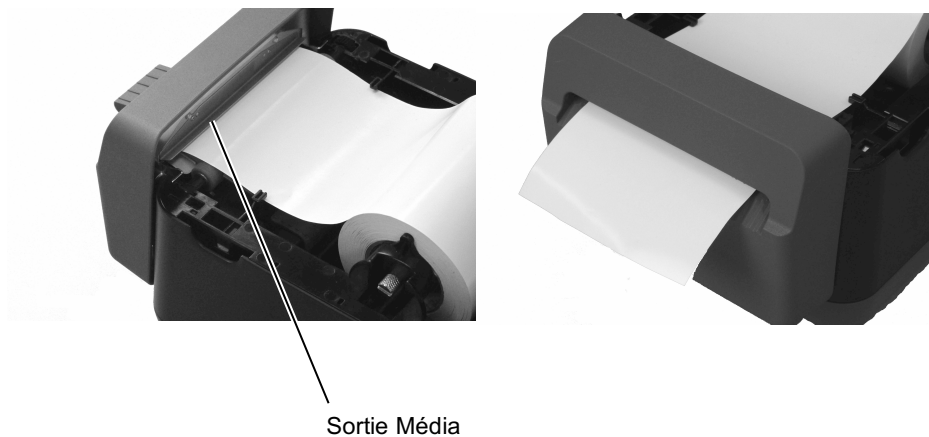


3. Passez le média entre les guides média. Tirez sur le média jusqu'à ce qu'il atteigne l'avant de l'imprimante.

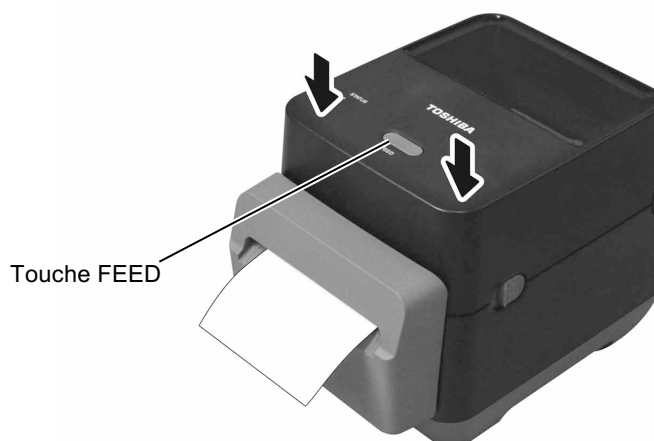


2.7 Chargement du Media (suite)

4. Passez le média à travers la sortie média du bloc massicot.



5. Fermez le capot supérieur, puis appuyez sur la touche [FEED] pour vérifier le bon défilement du média.



Ces utilitaires sont utilisés pour imprimer un test avec les détails des réglages de l'imprimante et pour passer l'imprimante en mode vidage Dump.

2.8 Calibration d'Auto-Test et de Vidage Dump

2.8.1 Auto-Test et Vidage Dump

1. Eteignez l'imprimante et installez un média de pleine largeur dans l'imprimante.
2. Appuyez et maintenez la touche [FEED] pendant que vous allumez l'imprimante. Les deux voyants (LED 1 et LED 2) s'allument selon la séquence suivante :
Orange → Vert → Autre séquence de couleur.
3. Relâchez la touche [FEED] lorsque LED 1 s'allume en orange et LED 2 en vert.
4. Appuyez sur la touche [FEED].
5. L'imprimante édite le test interne, puis entre en mode de vidage Dump.
6. Pour revenir en mode Online, éteignez et rallumez l'imprimante.

Exemple de test interne d'impression

REMARQUE :

Les commandes suivantes n'auront aucun effet en auto-test. D, AX, XS, Z2;1, Z2;2 (seule la commande AY en aura).

B-FV4D-G IMPRIMANTE INFO.

```

PROGRAM VERSION          28OCT2015B-FV4   V1.6C
TPCL VERSION             15SEP2015 V1.4
CG VERSION               27FEB2014 V1.0
VERSION CHINOISE         27FEB2014 V1.0
CODEPAGE VERSION         27FEB2014 V1.0
BOOT VERSION             V1.4
KERNEL FONT VERSION      1.0.05
WLAN MODULE              [Non installé]
BLUETOOTH MODULE         [Non installé]
[PARAMETRES]
HW DETECT                [0001110000100110]
REGLAGE DE LA TONALITE (T) [-03]
REGLAGE DE LA TONALITE (D) [+00]
REGLAGE DE L'ALIMENTATION [+0,0 mm]
REGLAGE DE LA DECOUPE    [+0,0 mm]
REGLAGE DU REcul DE L'ALIMENTATION [+0,0 mm]
X-COORD. REGLAGE         [+0.0mm]
CODEPAGE                 [PC-850]
ZERO SLASH               [0]
CLE D'ALIMENTATION       [FEED]
EURO CODE                [B0]
CONTROL CODE             [AUTO]
MAXI NONE SPEC.          [TYPE 1]
CELLULE ECHENILLAGE      (Transparence)
VITESSE D'IMPRESSION     [2ips]
TRANSFERT WAIT           [OFF]
CALIBRATION AUTO         [OFF]
MULTIPLE ETIQUETTE       [OFF]
AUTO THP CHK             [OFF]
PRINCIPAL                [OFF]
Elément1 réservé
Elément2 réservé
MéMOIRE FLASH            [16 MO]
SDRAM                    [32 MO]
USB SERIAL NUM.          [000000000001]

```

2.8.1 Auto-Test et Vidage Dump (Suite)

```

[INFORMATIONS]
INFORMATIONS                [B-FV4D-GL14-QM-R]
                              [2305M000001]
TOTAL FEED1                  [0,00km]
TOTAL FEED2                  [00000cm]
                              [0000,0inch]
TOTAL IMPRESSION             [0,00km]
TOTAL DECOUPE                [0]
[RS-232C]
BAUD RATE                    [9600]
BIT                           [8]
ARRET BIT :                  [1]
PARITY                       [None]
FLOW                         [XON/XOFF]
INTERFACE [LAN]
ADRESSE IP                   [192.168.010.020]
MASQUE DE SOUS-RESEAU       [255.255.255.000]
PASSERELLE                   [000.000.000.000]
ADRESSE MAC                  [ab-cd-ef-01-23-45]
DHCP                         [ON]
DHCP CLIENT ID               [FFFFFFFFFFFFFFFF]
                              [FFFFFFFFFFFFFFFF]
DHCP NOM D'HÔTE              [          ]
                              [          ]
SOCKET COMM.                 [ON]
SOCKET PORT                  [9100]

```

Le contenu du test interne dépend du mode d'émulation. La liste suivante correspond au mode TPCL.

```

PROGRAM VERSION -----
TPCL VERSION -----
CG VERSION-----
VERSION CHINOISE-----
CODEPAGE VERSION-----
BOOT VERSION-----
KERNEL FONT VERSION -----
MODULE WIFI -----Indicateur d'installation du module WLAN
MODULE BLUETOOTH-----Indicateur d'installation du module
BLUETOOTH
HW DETECT -----Indicateur de détection matériel
REGLAGE DE LA TONALITE(T)-----Paramètre réservé
REGLAGE DE LA TONALITE(D) -----Valeur de réglage de la tonalité d'impression
REGLAGE DE L'ALIMENTATION-----Valeur de réglage de la position
d'impression
REGLAGE DE LA DECOUPE -----Paramètre réservé
REGLAGE DU REcul -----Valeur de réglage du recul de l'alimentation
X-COORD. REGLAGE -----Valeur de réglage X-coordonate
CODEPAGE -----Sélection du jeu de caractères
ZERO SLASH -----Sélection de la police de caractères « 0 »
CLE D'ALIMENTATION-----[FEED] Réglage de la fonction majeure
EURO CODE -----Réglage Euro Code
CONTROL CODE -----Mode du code de contrôle
MAXI CODE SPEC.-----Réglage de spécification Maxicode
SENSOR SELECTION -----Sélection de cellule
PRINT SPEED-----Vitesse d'impression
FORWARD WAIT -----Forward feed standby après impression
AUTO CALIB.-----Réglage de calibration automatique

```

2.8.1 Auto-Test et Vidage Dump (Suite)

MULTI LABEL-----	Réglage Multi-étiquettes
AUTO TPH CHECK-----	Contrôle automatique de la tête d'impression pour les points défectueux paramétrage
BASIC-----	Réglage interpréteur BASIC
Elément1 réservé-----	} Paramètre réservé
Elément2 réservé-----	
FLASH ROM -----	Capacité Flash ROM
SDRAM-----	Capacité SDRAM
USB SERIAL NUM. -----	Numéro de série du port USB
INFORMATION -----	Modèle d'imprimante et numéro de série.
TOTAL FEED1 -----	Distance totale de défilement (condition1)
TOTAL FEED2 -----	Distance totale de défilement (condition2)
TOTAL PRINT -----	Distance totale d'impression
TOTAL CUT-----	Paramètre réservé
[RS-232C] -----	Réglages du port RS-232C (BAUD RATE, BIT, STOP BIT, PARITY, FLOW)
[LAN] -----	Réglage paramètres réseau (IP ADDRESS, SUBNET MASK, GATEWAY, MAC ADDRESS, DHCP, DHCP CLIENT ID, SOCKET COMM., SOCKET COMM. PORT)

3. MAINTENANCE



ATTENTION !

1. Assurez-vous d'éteindre l'imprimante avant d'effectuer toute maintenance. Autrement vous pourriez recevoir un choc électrique.
2. Pour éviter les blessures, faites attention de ne pas vous pincer les doigts en ouvrant ou en fermant le capot.
3. Soyez prudent avec la tête d'impression qui devient très chaude en imprimant. Laissez-la refroidir avant de réaliser toute maintenance.
4. Ne versez pas d'eau directement sur l'imprimante.

Ce chapitre expose les procédures de maintenance classiques.

Procédez régulièrement à ces opérations de maintenance pour assurer une bonne qualité d'impression de votre imprimante. Réalisez ces opérations quotidiennement si l'imprimante est utilisée de façon intensive (rendement élevé). Si l'imprimante n'est pas utilisée de façon intensive (rendement faible), il faut les réaliser de façon hebdomadaire.

3.1 Entretien

3.1.1 Tête d'impression



AVERTISSEMENT !

1. Ne laissez aucun objet dur entrer en contact avec la tête d'impression ou le rouleau, car cela peut les endommager.
2. N'utilisez aucun solvant volatil, diluant ou benzène, car cela peut entraîner une décoloration du capot, des problèmes d'impression, voire une panne de l'imprimante.
3. Ne touchez pas la tête à mains nues, l'électricité statique pouvant endommager la tête.

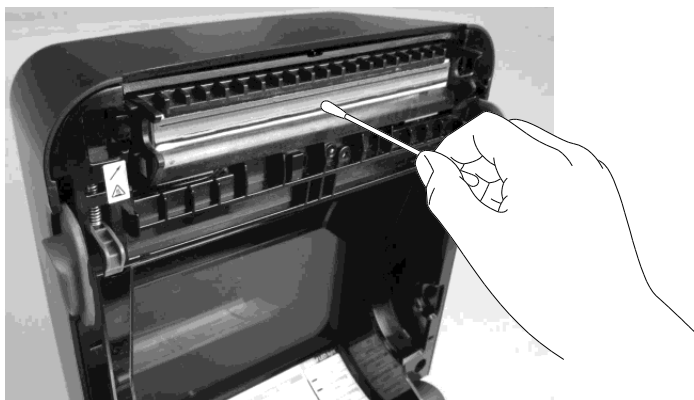
REMARQUE:

Des stylos de nettoyage de tête sont disponibles à la vente auprès de votre revendeur TOSHIBA TEC CORPORATION.

Pour conserver les performances et la qualité d'impression de votre imprimante, nous vous recommandons de nettoyer l'imprimante régulièrement ou à chaque fois que le ruban ou le media est changé.

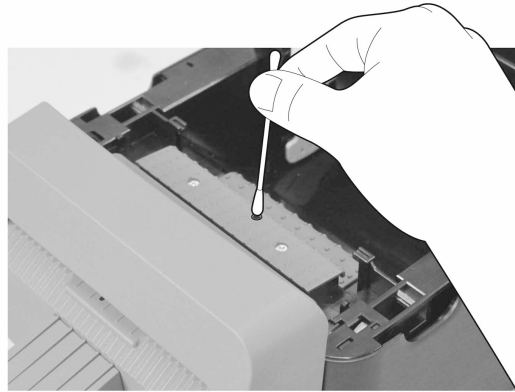
Quand le massicot est utilisé, il est nécessaire de nettoyer pour garder l'imprimante et le massicot en bon état après l'impression d'un rouleau ou à la fin de la journée.

1. Eteignez l'imprimante.
2. Ouvrez le capot supérieur.
3. Nettoyez l'élément de la tête d'impression une fois par jour avec un stylo nettoyeur, un coton tige ou un chiffon doux légèrement imbibé d'alcool éthylique.



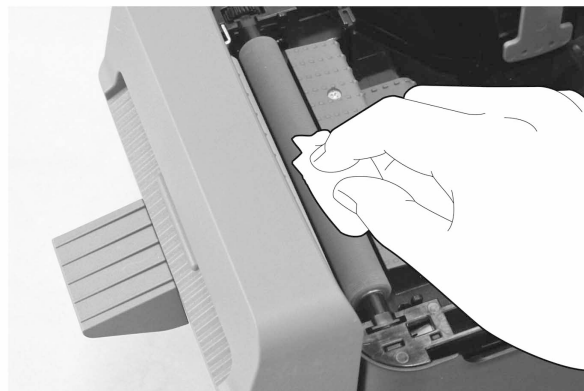
3.1.2 Cellules

1. Essuyez les cellules de transmission avec un chiffon doux ou un coton tige légèrement imbibé d'alcool éthylique (pur).
2. Pour enlever la poussière et les particules de papier, essuyez les cellules de transmission avec un chiffon doux et sec.



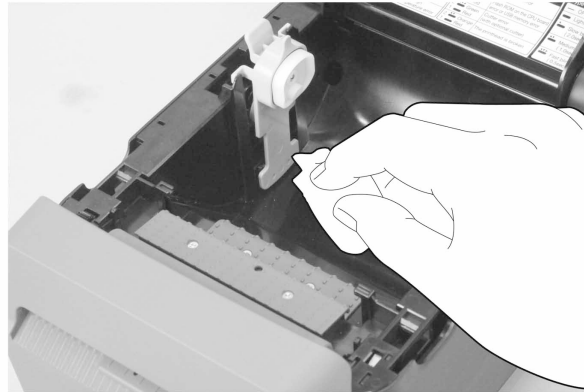
3.1.3 Rouleaux

Essuyez le rouleau une fois par jour avec un chiffon doux imbibé d'alcool éthylique (pur).



3.1.4 Emplacement Media

Essuyez la zone de l'emplacement média avec un chiffon doux et sec. Enlevez la saleté avec un chiffon légèrement imbibé d'une solution détergente douce.



3.1.5 Massicot

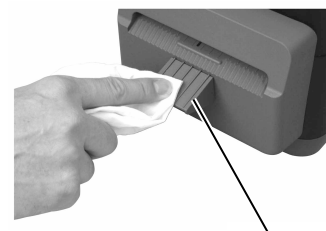
REMARQUE:

Nettoyez le massicot après chaque rouleau d'étiquettes ou à la fin de la journée.

1. Eteignez l'imprimante.
2. Essuyez la sortie massicot et le bac massicot avec un chiffon doux et sec.

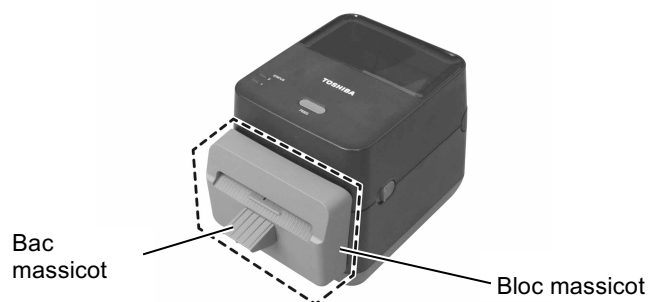


Sortie massicot



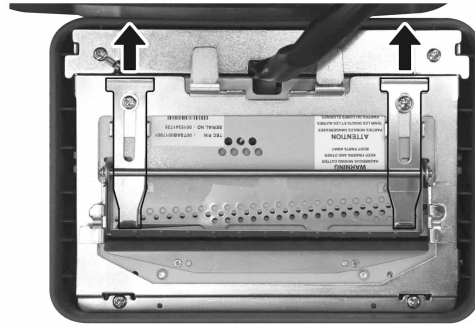
Bac massicot

3. Ouvrez le capot supérieur.
4. Détachez le bac massicot du bloc massicot, puis enlevez le bloc massicot de l'imprimante en le levant.



3.1.5 Massicot (suite)

5. Faites glisser les deux leviers comme indiqué par les flèches, puis ouvrez le guide-papier pour le nettoyage.

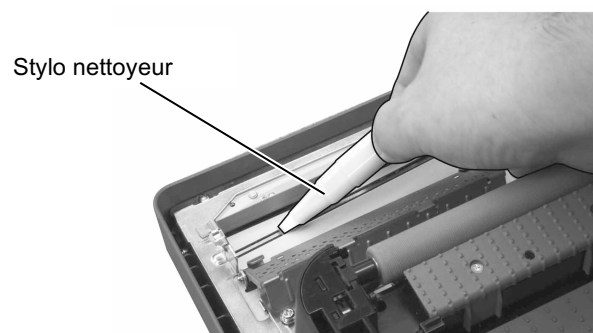
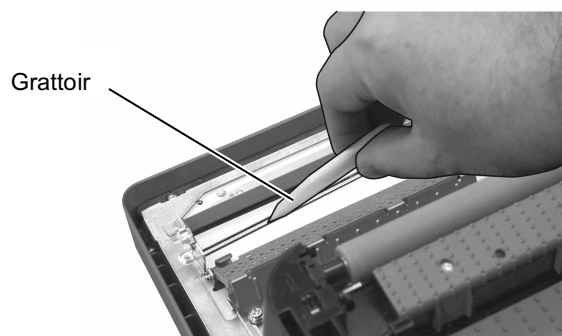


6. Ouvrez le guide-papier pour le nettoyage.



7. Utilisez le grattoir pour enlever les résidus adhésifs de la lame du massicot.
8. Utilisez le stylo nettoyeur pour nettoyer la surface de la lame.

ATTENTION !
*La lame du massicot est coupante,
c'est pourquoi vous devez
faire attention
à ne pas vous blesser en la
nettoyant.*

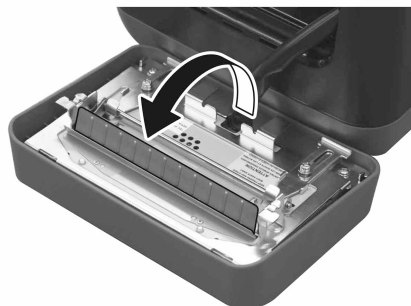


3.1.5 Massicot (suite)

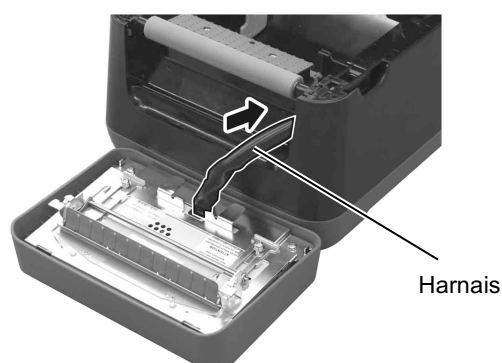
AVERTISSEMENT !

Prenez garde à ne pas laisser tomber des corps métalliques ou étrangers, tels que des trombones, dans le guide-papier lorsque vous le fermez car cela peut entraîner des dysfonctionnements.

9. Abaissez le guide-papier et remettez les deux leviers dans leurs positions initiales.



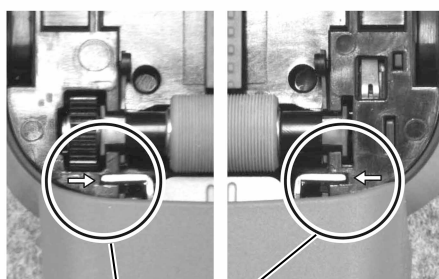
10. Insérez le harnais massicot dans l'imprimante avant de rattacher le bloc massicot.



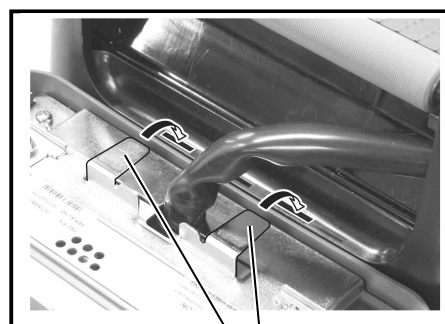
AVERTISSEMENT !

Assurez-vous que le bloc massicot est correctement rattaché. Faute de quoi, cela pourrait entraîner des problèmes d'impression ou de découpage.

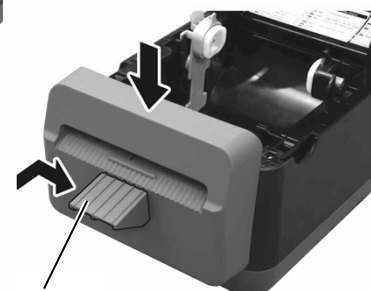
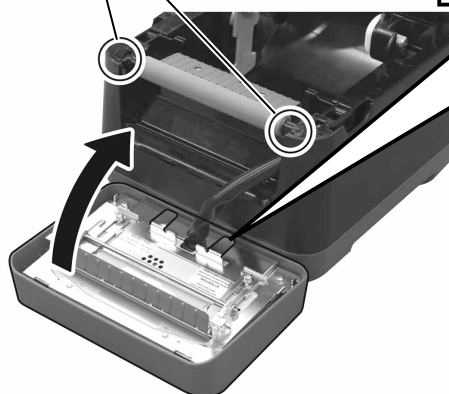
11. Ajustez le bloc massicot à l'avant de l'imprimante en position. Vérifiez que les deux crochets inférieurs et les deux crochets supérieurs des deux côtés du bloc massicot sont insérés dans les fentes en respectant les marques de la flèche. Après avoir ajusté le bloc massicot, attachez le bac massicot au bloc massicot.



Marques de la flèche



Crochets inférieurs



Bac massicot

3.2 Précautions/Manipulation du Média



AVERTISSEMENT !

Assurez-vous de lire et de bien comprendre le manuel des consommables. N'utilisez que des médias conformes aux spécifications. L'utilisation de médias non conformes peut écourter la durée de vie de la tête et entraîner des problèmes de qualité d'impression ou de lecture des codes à barres. Manipulez tous les médias avec précaution pour éviter tout dommage sur les médias ou l'imprimante. Lisez les directives de ce paragraphe avec attention.

- N'entrez pas les médias sur vos étagères plus longtemps que recommandé par le fabricant.
- Entrez les rouleaux de média à plat. Ne les entreposez pas posés sur leur arrondi, car ils peuvent s'écraser et cela entraînerait des problèmes d'avance et de qualité d'impression.
- Entrez les médias dans des sacs en plastique que vous refermerez toujours après usage. Des supports non protégés risquent de se salir, et l'abrasion additionnelle causée par la poussière et les particules risquent d'écourter la durée de vie de la tête.
- Gardez les médias dans un endroit frais et sec. Évitez les endroits où ils seraient exposés à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à un taux d'humidité important, aux poussières ou aux gaz.
- Le papier thermique utilisé pour les impressions thermiques directes ne doit pas présenter de caractéristiques excédant 800 ppm, 250 ppm K⁺ et 500 ppm Cl⁻.
- Certaines encres utilisées pour les média pré imprimés peuvent contenir des ingrédients qui écourtent le durée de vie de la tête. N'utilisez pas d'étiquettes pré imprimées avec des encres contenant des substances dures comme le calcium carbonique (CaCO₃) et le kaolin (Al₂O₃, 2SiO₂, 2H₂O).

Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur local ou votre fournisseur de médias.

4. DEPISTAGE DES PANNES

ATTENTION !

Si un problème n'est pas résolu en suivant les recommandations indiquées dans ce chapitre, n'essayez pas de réparer par vous-même. Eteignez et débranchez l'imprimante, puis contactez un mainteneur agréé TOSHIBA TEC pour une assistance.

4.1 Précautions générales

Erreur	Cause	Solutions
Le voyant d'alimentation de la prise Jack ne s'allume pas, bien que le câble secteur soit branché à la prise secteur murale.	Le câble secteur n'est pas correctement branché sur l'adaptateur secteur.	Débranchez le câble secteur de la prise murale, vérifiez le branchement correct du câble sur l'adaptateur secteur puis rebranchez le câble secteur à la prise secteur murale. (⇒ Section 2.5)
	Il y a une panne secteur ou bien la prise secteur murale n'est pas sous tension.	Testez la prise secteur en y branchant un autre appareil électrique. Si la prise n'est pas alimentée, adressez-vous à votre compagnie d'électricité.
	Les fusibles de l'immeuble ont sauté, ou le disjoncteur s'est déclenché.	Vérifiez les fusibles et le disjoncteur.
LED 1 ne s'allume pas en vert quand l'imprimante est allumée, bien que le voyant d'alimentation de la prise Jack soit bien allumé.	La prise Jack d'alimentation est déconnectée de l'imprimante.	Débranchez le câble secteur de la prise murale, branchez la prise Jack sur l'imprimante, puis rebranchez le câble secteur à la prise secteur murale. (⇒ Section 2.5)
Le média n'avance pas.	Le média n'est pas correctement chargé.	Rechargez le support correctement. (⇒ Section 2.7)
	Le câble interface n'est pas correctement branché.	Vérifiez le branchement du câble d'interface. (⇒ Section 2.4)
Rien ne s'imprime.	Le média chargé n'est pas un média thermique direct bien que ce mode soit sélectionné.	Chargez un papier thermosensible. (⇒ Section 2.7)
	Le média n'est pas correctement chargé.	Rechargez le support correctement. (⇒ Section 2.7)
	L'ordinateur hôte n'envoie pas de données d'impression.	Lancez une impression depuis l'ordinateur hôte.
Mauvaise qualité d'impression	Le média utilisé n'est pas approuvé par TOSHIBA TEC.	Remplacez-le par un média approuvé par TOSHIBA TEC.
	La tête d'impression est sale.	Nettoyez la tête d'impression. (⇒ Section 3.1.1)
Points manquants lors de l'impression	La tête d'impression est sale.	Nettoyez la tête d'impression. (⇒ Section 3.1.1)
	Certains éléments de la tête d'impression sont grillés.	Si les points manquants impactent la qualité d'impression, éteignez l'imprimante et contactez votre représentant TOSHIBA TEC pour un remplacement de la tête.
Le média ne peut pas être découpé proprement.	La lame du massicot a atteint sa limite de durée de vie.	Eteignez l'imprimante et contactez votre représentant TOSHIBA TEC CORPORATION pour demander un remplacement de la lame du massicot.
Un bourrage papier s'est produit directement après l'impression.	Ne pas utiliser l'imprimante pendant longtemps peut entraîner un bourrage papier dû à l'adhésion entre l'étiquette et le rouleau.	Si vous n'utilisez pas l'imprimante, tirez le bouton de déverrouillage vers vous pour ouvrir le capot supérieur afin qu'aucune pression ne s'applique sur la tête.

4.2 Voyant d'état

LED 1	LED 2	Cause	Solutions
Vert	Eteint	En attente	Normal
Vert ^F	Eteint	En cours de communication avec l'ordinateur hôte	Normal
Vert ^S	Eteint	L'impression est suspendue momentanément (en pause).	Appuyez sur la touche [FEED]. L'impression redémarre.
Rouge	Orange ^F	La température de la tête d'impression a atteint la limite supérieure autorisée.	Arrêtez d'imprimer et laissez refroidir la tête jusqu'à ce que le voyant LED 1 passe au vert. Si LED 1 ne passe pas au vert, ou si cela se reproduit trop fréquemment, contactez votre représentant TOSHIBA TEC CORPORATION.
Rouge	Vert	Une erreur de communication est survenue. (uniquement quand RS-232C est utilisé.)	Appuyez sur la touche [FEED] pour redémarrer l'imprimante, ou éteignez et rallumez l'imprimante. Si cela se reproduit trop fréquemment, contactez votre représentant TOSHIBA TEC CORPORATION.
Rouge	Vert ^F	Un bourrage papier est survenu au niveau du massicot	Enlevez le média en bourrage, puis rechargez correctement le média et appuyez sur la touche [FEED].. (⇒ Section 4.3)
Orange	Rouge	Le média est fini.	Chargez un nouveau rouleau de média et appuyez sur la touche [FEED]. (⇒ Section 2.7)
Orange	Vert	Un bourrage papier s'est produit.	Enlevez le média en bourrage, puis rechargez correctement le média et appuyez sur la touche [FEED].. (⇒ Section 4.3)
Rouge	Rouge ^M	Tentative d'imprimer ou d'avancer le média avec la tête ouverte.	Fermez correctement le capot supérieur, puis appuyez sur la touche [FEED]. L'impression reprend.
Rouge	Orange ^M	La tête d'impression est défectueuse.	Eteignez l'imprimante et contactez votre représentant TOSHIBA TEC CORPORATION.
Eteint	Eteint	L'imprimante est éteinte. Le capot supérieur est ouvert si l'imprimante est allumée.	Mettez le système sous tension. Fermez correctement le capot supérieur.

Vitesse de clignotement du voyant LED

Symbole	État	Intervalle de clignotement
S	Clignote lentement	2.0 secondes
M	Clignote à vitesse intermédiaire	1.0 seconde
F	Clignote rapidement	0.5 seconde

4.3 Enlever les bourrages

Ce chapitre décrit par le détail comment retirer les bourrages de l'imprimante.

**AVERTISSEMENT !**

N'utilisez aucun outil susceptible d'endommager la tête d'impression.

1. Eteignez l'imprimante.
2. Ouvrez le capot supérieur et ouvrez le bloc d'impression.
3. Enlevez le rouleau média.
4. Enlevez le papier coincé de l'imprimante. **N'UTILISEZ PAS** d'outils ou d'instruments tranchants, qui pourraient endommager l'imprimante.
5. Nettoyez la tête d'impression et le rouleau d'impression, puis enlevez la poussière et toutes les substances étrangères.
6. Rechargez le média et fermez le capot supérieur.

ANNEXE 1 SPECIFICATIONS

L'Annexe 1 décrit les caractéristiques de l'imprimante B-FV4D-GL et des consommables à utiliser.

A1.1 Imprimante

Le tableau suivant récapitule les caractéristiques de l'imprimante.

Elément	SÉRIE B-FV4D-GL
Tension d'alimentation	AC100 à 240 V, 50/60 Hz
Consommation électrique	
Pendant l'impression	100 à 120 V : 1,0 A, 60 W maximum, 200 à 240 V : 0,6 A, 59 W maximum
En attente	100 à 120 V : 0,12 A, 3,7 W maximum, 200 à 240 V : 0,07 A, 3,8 W maximum
Plage de température en fonctionnement	5°C à 35°C (41°F à 95°F)
Plage de température d'entreposage	-20°C à 60°C (-4°F à 140°F)
Humidité relative en fonctionnement	30 % à 75 % RH (sans condensation)
Taux d'humidité d'entreposage	10 % à 90 % RH (sans condensation)
Résolution	203 dpi (8 dots/mm)
Méthode d'impression	Thermique direct
Mode d'impression	Couper
Vitesse d'impression	50,8 mm/sec. (2"/sec.), 76,2 mm/sec. (3"/sec.), 101,6 mm/sec. (4"/sec.), 127 mm/sec. (5"/sec.), 152,4 mm/sec. (6"/sec.)
	102 mm (4,0") +1mm/-1,5 mm
	99 mm (3,9")
	Moyenne 15%
Largeur du média disponible	184,0 mm x 271,2 mm x 198,8 mm (7,2" x 10,7" x 7,8")
Largeur d'impression effective (max.)	2,8 kg (6,2 lb) (sans le média)
Taux d'impression max.	EAN8/13, EAN8/13 add on 2&5, UPC-A, UPC-E, UPC-A add on 2&5, UPC-E add on 2&5, CODE39, CODE93, CODE128, GS1-128 (UCC/EAN128), NW7, MSI, Industrial 2 of 5, ITF, RM4SCC, KIX-Code, POSTNET, code postal
Dimensions (W x D x H)	USPS Intelligent, GS1 DataBar
Grammage	Data matrix, PDF417, QR Code, Maxi Code, Micro PDF417
Types de codes à barres disponibles	GS1-128 Composite (CC-A/CC-B/CC-C)
	Times Roman (6 tailles), Helvetica (6 tailles), Presentation (1 tailles), Letter Gothic (1 tailles), Courier (2 tailles), Prestige Elite (2 tailles), OCR-A (1 type), OCR-B (1 type), Chinois simplifié (1 taille)
Codes 2D disponibles	0°, 90°, 180°, 270°
Codes composites disponibles	USB 2.0 pleine vitesse
Polices disponibles	Ethernet interface (10/100 Base)
	Interface Série (RS-232C)
Rotations	
Interface standard	

REMARQUES :

- *Data Matrix™* est une marque de International Data Matrix Inc., U.S.
- *PDF417™* est une marque de Symbol Technologies Inc., US.
- *QR Code* est une marque de DENSO CORPORATION.
- *Maxi Code* est une marque de United Parcel Service of America, Inc., U.S.

A1.2 Support

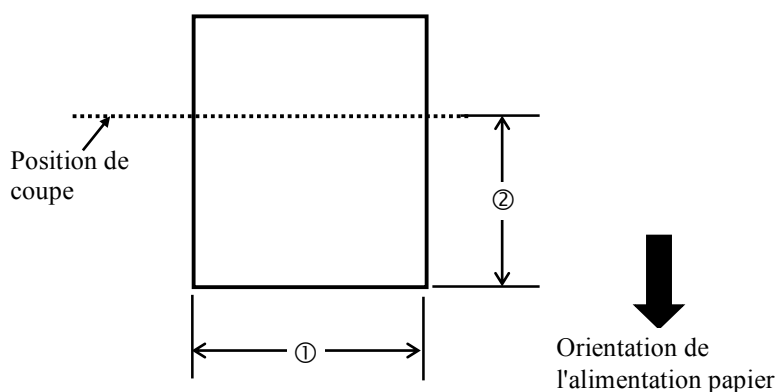
Veuillez vous assurer que le média utilisé est approuvé par TOSHIBA TEC. La garantie ne s'applique pas lorsque le problème est causé par l'utilisation d'un média qui n'est pas approuvé par TOSHIBA TEC.

Pour toute information concernant les médias approuvés par TOSHIBA TEC, veuillez contacter un revendeur agréé TOSHIBA TEC.

A1.2.1 Type De Support

Vous trouverez ci-dessous les tailles et les formats des médias adaptés à cette imprimante.

Etiquette



Unité: mm (pouce)

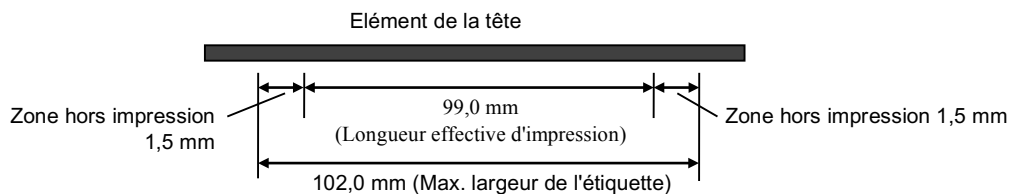
Mode d'impression Elément	Mode massicot
① Largeur Etiquette	102 mm (4,0")
② Longueur de coupe	25,4 mm à 152,4 mm (1,0" à 6")
Epaisseur	0,06 mm à 0,19 mm (0,0024" à 0,0075")
Diamètre maxi. du rouleau externe	Ø127 mm (5")
Sens d'enroulement	Enroulement extérieur
Diamètre mandrin interne	40 mm (1,57")

REMARQUES :

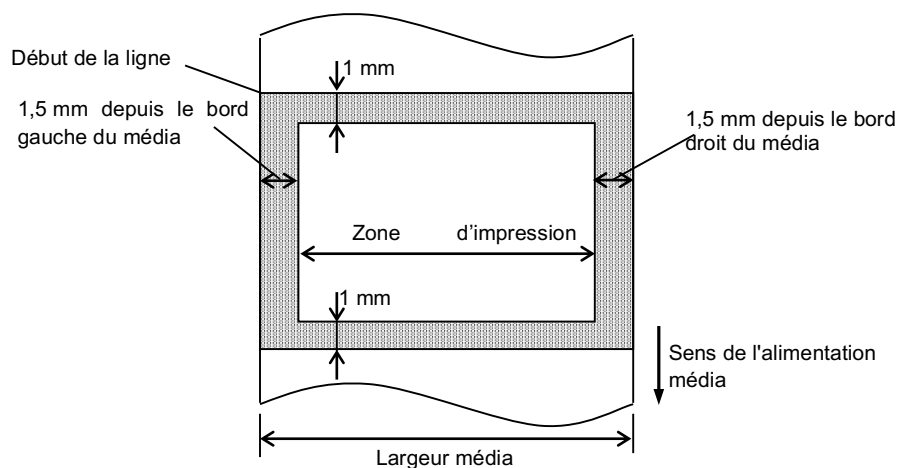
1. Pour assurer une bonne qualité d'impression et une longue durée de vie de la tête d'impression, n'utilisez que les médias spécifiés par TOSHIBA TEC CORPORATION.
2. Un bourrage étiquette est susceptible de se produire lorsque les étiquettes arrivent à leur fin car celles se trouvant autour du mandrin en papier s'enroulent facilement.

A1.2.2 Zone d'Impression Effective

Le schéma ci-dessous illustre la relation entre la largeur d'impression effective et la largeur de l'étiquette.



La figure suivante indique la zone d'impression effective sur le média.



REMARQUES :

1. Assurez-vous de ne pas imprimer sur la bordure de 1,5 mm de votre étiquette (zone grisée sur la figure ci-dessus).
2. Le centre du média doit être positionné au centre de la tête d'impression.
3. La qualité d'impression n'est pas garantie sur les 3 mm après la position d'arrêt de la tête d'impression (y compris 1 mm dû à la prise de vitesse au démarrage.)
4. Le ratio moyen d'impression (noir) doit être 15 % ou moins. Pour les codes à barre, le ratio d'impression doit être 30 % ou moins.
5. L'épaisseur des lignes doit être comprise entre 3 et 12 points.

ANNEXE 2 INTERFACE

■ Câbles Interface

Pour éviter d'émettre et de recevoir des parasites, le câble doit répondre aux caractéristiques suivantes:

- Il doit être complètement blindé et présenter des capots de connecteurs en métal ou métallisés.
- Il doit être aussi court que possible.
- Il ne doit pas être emmêlé avec le câble secteur.
- Il ne doit pas être attaché à une goulotte électrique.

■ Description du câble RS-232C

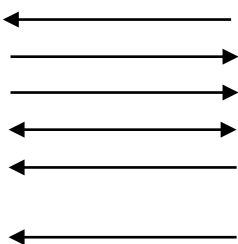
Le câble série de données utilisé pour brancher l'imprimante à l'ordinateur hôte doit être l'un des deux types suivants (9-broches ou 25-broches interface réseau):

Interface réseau vers l'ordinateur
hôte

Fonction	9 broches	25 broches
RXD	2	3
TXD	3	2
DTR	4	20
GND	5	7
DSR	6	6
RTS	7	4
CTS	8	5

Interface réseau vers
l'Imprimante

N° Broche	Fonction
1	+5V
2	TXD
3	RXD
4	DSR
5	GND
6	RDY
7	N.C.
8	RDY
9	N.C.



REMARQUE:

Utilisez un câble RS-232C avec un interface réseau avec des vis de blocage de type pousse.

GLOSSAIRES

Code-barres

Code représentant des caractères alphanumériques à l'aide d'une série de barres noires et blanches de largeurs différentes. Les code-barres sont utilisés dans de nombreux secteurs industriels: L'industrie, les hôpitaux, les bibliothèques, la vente, les transports, l'entreposage, etc. La lecture de code-barres est un moyen rapide et précis de recueillir des données alors que la saisie au clavier est lente et inexacte.

Mode massicot

Mode d'opération de l'imprimante où une unité massicot est installée afin de couper automatiquement le média du rouleau d'alimentation après l'impression. La commande d'impression peut demander d'effectuer une coupe après chaque impression ou après un nombre d'impressions défini.

Impression thermique directe

Technique d'impression qui ne requiert pas de ruban mais un support thermique réagissant à la chaleur. La tête d'impression thermique chauffe directement le support média, permettant aux données d'être imprimées sur le support.

PPP

Point par pouce

Unité utilisée pour exprimer la densité ou la résolution de l'impression.

Polices

Ensemble complet de caractères alphanumériques dans un style de saisie unique. Exemple Helvetica, Courier, Times

IPS

Pouces par seconde

Unité exprimant la vitesse d'impression.

Etiquette

Type de support doté d'un élément adhésif fourni sur un support siliconé.

Support

Support sur lequel les données sont imprimées. Etiquette, papier continu, papier accordéon, papier perforé, etc.

Pilote d'imprimante

Un programme logiciel qui convertit la requête du programme d'application de l'imprimante en un langage que l'imprimante comprend.

Élément de la tête d'impression

La tête d'impression thermique est une ligne unique d'infimes éléments résistifs qui chauffent quand le courant passe au travers et qui laissent un petit point de brûlure sur le papier thermique.

Vitesse d'impression

Vitesse à laquelle l'impression se produit. La vitesse est exprimée en unités d'IPS (pouces par seconde, inches per second).

Résolution

Niveau de détail à partir de laquelle une image peut être reproduite. L'unité minimale d'une image découpée est appelée pixel. Lorsque la résolution augmente, le nombre de pixels s'accroît et l'image est plus détaillée.

Alimentation

Support

Tête d'impression thermique

Tête d'impression utilisant le mode d'impression thermique direct.



TOSHIBA TEC CORPORATION

©2015, 2016 TOSHIBA TEC CORPORATION Tous droits réservés
1-11-1, OSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8562, JAPON

E EO1-33099B
R151120R7802-TTEC
Ver02F 2016-08